



# CITY OF LONG BEACH

OFFICE OF THE CITY CLERK

333 West Ocean Boulevard • Long Beach, California 90802 • (562) 570-6101 • FAX (562) 570-6789

November 13, 2015

CERTIFIED MAIL-RETURN RECEIPT REQUESTED

# ADOPTED

BOARD OF SUPERVISORS  
COUNTY OF LOS ANGELES

61 December 1, 2015

Patrick Ogawa, Acting Executive Officer  
Board of Supervisors  
Los Angeles County  
500 W. Temple St., Room 383  
Los Angeles, CA 90012

PATRICK OGAWA  
ACTING EXECUTIVE OFFICER

Dear Mr. Ogawa:

Enclosed for your records are certified copies of the following resolutions adopted by the City of Long Beach City Council on November 10, 2015:

RESOLUTION NO. RES-15-0141

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF LONG BEACH, CALIFORNIA, ORDERING, PROCLAIMING, CALLING AND GIVING NOTICE OF A PRIMARY NOMINATING ELECTION IN THE CITY OF LONG BEACH, CALIFORNIA, ON TUESDAY, THE 12<sup>TH</sup> DAY OF APRIL, 2016, FOR THE NOMINATION AND/OR ELECTION OF CANDIDATES FOR FOUR (4) OFFICES ON THE CITY COUNCIL, EACH FOR A FULL TERM OF FOUR (4) YEARS, COMMENCING WITH THE THIRD TUESDAY OF JULY, 2016, AND ADOPTING PROVISIONS RELATING TO THE TRANSLATIONS OF AND THE CHARGES FOR COSTS OF CANDIDATE STATEMENTS

RESOLUTION NO. RES-15-0142

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF LONG BEACH, CALIFORNIA, REQUESTING THE BOARD OF SUPERVISORS OF THE COUNTY OF LOS ANGELES TO RENDER SPECIFIED SERVICES TO THE CITY RELATING TO THE CONDUCT OF A PRIMARY NOMINATING ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, APRIL 12, 2016, AND A GENERAL MUNICIPAL ELECTION TO BE HELD IN THE CITY ON TUESDAY, JUNE 7, 2016.

RESOLUTION NO. RES-15-0143

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF LONG BEACH, CALIFORNIA, CONSENTING TO REQUESTS FROM THE BOARD OF EDUCATION OF THE LONG BEACH UNIFIED SCHOOL DISTRICT AND THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LONG BEACH COMMUNITY COLLEGE DISTRICT TO CONSOLIDATE GOVERNING BOARD MEMBER ELECTIONS WITH THE CITY OF LONG BEACH PRIMARY NOMINATING ELECTION TO BE HELD ON APRIL 12, 2016.

Please contact Matthew Ceballos, City Clerk Specialist, at (562) 570-5119 should you have any questions.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Maria de la Luz Garcia".

Maria de la Luz Garcia  
City Clerk

Enclosures

OFFICE OF THE CITY ATTORNEY  
CHARLES PARKIN, City Attorney  
333 West Ocean Boulevard, 11th Floor  
Long Beach, CA 90802-4664

RESOLUTION NO. RES-15-0141

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF LONG BEACH, CALIFORNIA, ORDERING, PROCLAIMING, CALLING AND GIVING NOTICE OF A PRIMARY NOMINATING ELECTION IN THE CITY OF LONG BEACH, CALIFORNIA, ON TUESDAY, THE 12TH DAY OF APRIL, 2016, FOR THE NOMINATION AND/OR ELECTION OF CANDIDATES FOR FOUR (4) OFFICES ON THE CITY COUNCIL, EACH FOR A FULL TERM OF FOUR (4) YEARS, COMMENCING WITH THE THIRD TUESDAY OF JULY, 2016, AND ADOPTING PROVISIONS RELATING TO THE TRANSLATIONS OF AND THE CHARGES FOR COSTS OF CANDIDATE STATEMENTS

WHEREAS, the Long Beach City Charter requires that the City Council shall, by resolution, order the holding of all municipal elections; and

WHEREAS, the City Charter mandates that the City's primary elections shall be held on the second Tuesday in April in even-numbered years; and

WHEREAS, City Charter Section 1910 states that unless otherwise provided in the Charter or by ordinance adopted by the City Council, all municipal elections shall be held in accordance with the provisions of California Elections Code governing municipal elections; and

WHEREAS, Elections Code Section 13307 provides that before a local election nominating period opens, the local agency for that election shall make a determination concerning the levy of the costs for candidate statements;

NOW, THEREFORE, the City Council of the City of Long Beach resolves as follows:

1                   Section 1. Pursuant to the provisions of the laws of the State of  
2 California and pursuant to the provisions of the Charter of the City of Long Beach  
3 governing the holding of Primary Nominating Elections in the City, a Primary Nominating  
4 Election is hereby ordered, proclaimed, declared, and called to be held in the City of Long  
5 Beach between the hours of 7:00 a.m. and 8:00 p.m. on April 12, 2016, for the purpose of  
6 nominating candidates for and/or electing persons for four (4) offices on the City Council,  
7 namely, for the Second, Fourth, Sixth and Eighth Districts, respectively, each for a full  
8 term of four (4) years commencing with the third Tuesday of July, 2016; and notice is  
9 given of the holding of this election and of the time and place of holding the same.

10                   Section 2. California Elections Code Section 13307 requires that a  
11 candidate's statement must be translated in Spanish at the candidate's request. Further,  
12 in accordance with the requirements of the Federal Voting Rights Act of 1965 (PL 94-73)  
13 all candidates' statements shall be translated into the languages thereby. Accordingly,  
14 candidates' statements for Council Districts 2, 4, 6 and 8 shall be translated into Spanish.  
15 Any translations into the required languages shall be available in the City Clerk's office  
16 upon request. A candidate shall not be required to pay for the cost of translating his or  
17 her candidate's statement into any foreign language required pursuant to federal and/or  
18 state law. However, a candidate shall be required to pay for the cost of printing the  
19 candidate's statement in a foreign language.

20                   Section 3. Pursuant to Section 13307 of the California Elections Code, a  
21 charge shall be levied against each candidate for the costs of the candidate's statement  
22 sent to each voter. The City Clerk is directed and authorized to establish and implement  
23 the charge for the costs of printing, handling, and mailing any candidate statements as  
24 provided in Elections Code Section 13307. Any allegation of indigency or inability to pay  
25 the requisite fee in advance shall be handled by the City Clerk in accordance with the  
26 provisions of Elections Code Section 13309, and in such instances the candidate's  
27 statement shall only be published in the English and Spanish language.

28                   Section 4. No candidate will be permitted to include any additional

OFFICE OF THE CITY ATTORNEY  
CHARLES PARKIN, City Attorney  
333 West Ocean Boulevard, 11th Floor  
Long Beach, CA 90802-4664

1 materials in any sample ballot package.

2 Section 5. The City Clerk shall provide each candidate or the candidate's  
3 representative with a copy of this resolution at the time nominating papers are issued.

4 Section 6. This resolution shall take effect immediately upon its adoption  
5 by the City Council, and the City Clerk shall certify the vote adopting this resolution.

6 I hereby certify that the foregoing resolution was adopted by the City  
7 Council of the City of Long Beach at its meeting of November 10, 2015  
8 by the following vote:

9  
10 Ayes: Councilmembers: Gonzalez, Lowenthal, Price, Supernaw,  
11 Mungo, Uranga, Austin, Richardson.

12  
13  
14 Noes: Councilmembers: None.

15  
16 Absent: Councilmembers: Andrews.

17  
18  
19  
20 Maria delia L. Garcia  
City Clerk

21  
22  
23 CERTIFIED AS A TRUE AND CORRECT COPY  
Maria delia L. Garcia  
CITY CLERK OF THE CITY OF LONG BEACH  
24 BY: R. Moore  
25 DATE: November 12, 2015

26  
27  
28

OFFICE OF THE CITY ATTORNEY  
CHARLES PARKIN, City Attorney  
333 West Ocean Boulevard, 11th Floor  
Long Beach, CA 90802-4664

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

RESOLUTION NO. RES-15-0142

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF LONG BEACH, CALIFORNIA, REQUESTING THE BOARD OF SUPERVISORS OF THE COUNTY OF LOS ANGELES TO RENDER SPECIFIED SERVICES TO THE CITY RELATING TO THE CONDUCT OF A PRIMARY NOMINATING ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, APRIL 12, 2016, AND A GENERAL MUNICIPAL ELECTION TO BE HELD IN THE CITY ON TUESDAY, JUNE 7, 2016

WHEREAS, a Primary Nominating Election and a General Municipal Election are to be held in the City of Long Beach, California on April 12, 2016, and June 7, 2016; and

WHEREAS, in the course of conduct of these elections, it will be necessary to mail sample ballots and polling place information to the registered voters of the City, and it will facilitate such mailing if the Registrar of Voters of the County of Los Angeles will make available to the City the computer record of the names and addresses of all eligible registered voters in order that labels may be printed for attaching to self-mailer sample ballot booklets; and

WHEREAS, all necessary expenses in performing this service shall be paid by the City of Long Beach;

NOW, THEREFORE, the City Council of the City of Long Beach resolves as follows:

Section 1. That pursuant to the provisions of Section 10002 of the Elections Code of the State of California, the City Council requests the Board of Supervisors of the County to permit the Registrar of Voters to prepare and furnish to the City for use in conducting the above-mentioned elections the computer record of the

OFFICE OF THE CITY ATTORNEY  
CHARLES PARKIN, City Attorney  
333 West Ocean Boulevard, 11th Floor  
Long Beach, CA 90802-4664

1 names, signature images and addresses of all eligible registered voters in the City in  
2 order that the City may print labels to be attached to self-mailer sample ballot booklets;  
3 and make available to the City additional election equipment and assistance according to  
4 state law.

5 Section 2. That the City shall reimburse the County for services  
6 performed when the work is completed and upon presentation to the City of a properly  
7 approved bill.

8 Section 3. That the City Clerk is hereby directed to forward without delay  
9 to the Board of Supervisors and to the Registrar of Voters, each a certified copy of this  
10 resolution.

11 Section 4. This resolution shall take effect immediately upon its adoption  
12 by the City Council, and the City Clerk shall certify the vote adopting this resolution.

13 I hereby certify that the foregoing resolution was adopted by the City  
14 Council of the City of Long Beach at its meeting of November 10, 2015  
15 by the following vote:

17 Ayes: Councilmembers: Gonzalez, Lowenthal, Price, Supernaw,  
18 Mungo, Uranga, Austin, Richardson.

21 Noes: Councilmembers: None.

23 Absent: Councilmembers: Andrews.

25 CERTIFIED AS A TRUE AND CORRECT COPY  
26 Maria del Rey Garcia  
CITY CLERK OF THE CITY OF LONG BEACH  
27 BY: K. Moore  
28 DATE: November 17, 2015

Maria del Rey Garcia  
City Clerk

RESOLUTION NO. RES-15-0143

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF LONG BEACH, CALIFORNIA, CONSENTING TO REQUESTS FROM THE BOARD OF EDUCATION OF THE LONG BEACH UNIFIED SCHOOL DISTRICT AND THE BOARD OF TRUSTEES OF THE LONG BEACH COMMUNITY COLLEGE DISTRICT TO CONSOLIDATE GOVERNING BOARD MEMBER ELECTIONS WITH THE CITY OF LONG BEACH PRIMARY NOMINATING ELECTION TO BE HELD ON APRIL 12, 2016

WHEREAS, the City Council of the City of Long Beach has called a municipal election in the City of Long Beach to be held on April 12, 2016, for the election of certain City officers pursuant to the applicable provisions of the City Charter and the laws of the State of California; and

WHEREAS, both the Board of Education of the Long Beach Unified School District and the Board of Trustees of the Long Beach Community College District have requested the City Council of the City of Long Beach to consent to the consolidation of Governing Board Member elections with the City's Primary Nominating Election pursuant to the provisions of Section 10400 et seq., of the California Elections Code for the purpose of electing two members of the Board of Education of the Long Beach Unified School District and two members of the Board of Trustees of the Long Beach Community College District; and

WHEREAS, it is desirable (1) that these Governing Board Member elections be consolidated with the City's municipal election to be held on the same date; and (2) that within the City of Long Beach precincts, polling places and election officers for the three elections be the same; and (3) that the City Clerk canvass the returns of the

OFFICE OF THE CITY ATTORNEY  
CHARLES PARKIN, City Attorney  
333 West Ocean Boulevard, 11th Floor  
Long Beach, CA 90802-4664



1 municipal election and the Governing Board Member elections; and (4) that these  
2 elections be held in all respects as if there were only one election;

3 NOW, THEREFORE, the City Council of the City of Long Beach resolves as  
4 follows:

5 Section 1. That pursuant to the provisions of Section 10400 et seq., of  
6 the California Elections Code, the City Council of the City of Long Beach does consent  
7 and agree to the consolidation of the Governing Board Member elections with the City's  
8 municipal election on Tuesday, the 12th day of April, 2016, for the purpose of electing  
9 two members of the Board of Education of the Long Beach Unified School District and  
10 two members of the Board of Trustees of the Long Beach Community College District.

11 Section 2. The election shall be held in all respects as if there were only  
12 one election, and only one form of ballot shall be used.

13 Section 3. The Board of Education of the Long Beach Unified School  
14 District and the Board of Trustees of the Long Beach Community College District  
15 recognize that additional costs will be incurred by the City because of this consolidation  
16 and have agreed to reimburse the City for their pro rata share of such costs.

17 Section 4. The City Clerk of the City of Long Beach is directed to file a  
18 certified copy of this resolution with the Registrar of Voters of the County of Los Angeles.

19 Section 5. This resolution shall take effect immediately upon its adoption  
20 by the City Council, and the City Clerk shall certify the vote adopting this resolution.

21 ///

22 ///

23 ///

24 ///

25 ///

26 ///

27 ///

28 ///

OFFICE OF THE CITY ATTORNEY  
CHARLES PARKIN, City Attorney  
333 West Ocean Boulevard, 11th Floor  
Long Beach, CA 90802-4664

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

I hereby certify that the foregoing resolution was adopted by the City Council of the City of Long Beach at its meeting of November 10, 2015 by the following vote:

Ayes: Councilmembers: Gonzalez, Lowenthal, Price, Supernaw,  
Mungo, Uranga, Austin, Richardson.

Noes: Councilmembers: None.

Absent: Councilmembers: Andrews.

Maria del Socorro Garcia  
City Clerk

CERTIFIED AS A TRUE AND CORRECT COPY  
Maria del Socorro Garcia  
CITY CLERK OF THE CITY OF LONG BEACH  
BY: K. Moore  
DATE: November 12, 2015